

บริษัท ยู สมาย ทราเวล จำกัด

เลขที่ 2 หมู่ที่ 9 ซอยประชาอุทิศ 27/2 ถนนประชาอุทิศ แขวงราษฎร์บูรณะ เขตราษฎร์บูรณะ กรุงเทพฯ 10140

โทร: 02-428-9509 มือถือ: 081-859-8045 Line: @yousmiletravel Facebook: yousmiletravel

E-mail: yousmiletravel@gmail.com Website: www.yousmiletravel.com



THAI

Jiuzhaigou

จิ่วจ้ายโกว ทวงหลง

พักโรงแรมฮิลตัน
โรงแรมคุณภาพ 5 ดาว

อาหารหลากหลาย
เมนูพิเศษ และอาหารพื้นเมือง

- ชมมรดกโลกทางธรรมชาติสวยงามราวสวรรค์บนดิน • เดินทางสานการบินไทย มาตรฐานสากล
- มีรถเหมาส่วนตัวเข้าชมอุทยาน • ชมช่วงที่สวยงามที่สุดของปี ใบไม้เปลี่ยนสี

6D | 5N

เดินทางช่วง
ตุลาคม - พฤศจิกายน 2569

เริ่มเพียง

63,900.-

จองด่วน ที่นั่งจำนวนจำกัด

คุ้มค่า รูดริง ดีที่สุดสำหรับคุณ

เราดีที่สุดในราคาที่คุณ

- เดินทางด้วยสายการบินไทย สายการบินระดับมาตรฐาน
- พักโรงแรมฮิลตันที่ได้มาตรฐานระดับ 5 ดาว ณ เมืองเฉินตูและจิ่วจ้ายโกว
- รวมรถเหมาส่วนตัวในอุทยานจิ่วจ้ายโกว เที่ยวครบทุกไฮไลต์ ไม่ต้องเข้า 2 ครั้ง
- นั่งรถไฟความเร็วสูงสะดวกสบาย พร้อมบริการรถขนกระเป๋า
- อาหารพื้นเมืองหลากหลายตลอดการเดินทางและมีพิเศษหม้อไฟ Haidilao

วันที่	กำหนดการ	B	L	D	โรงแรม
1	กรุงเทพฯ (สนามบินสุวรรณภูมิ) – เมืองเฉินตู – ถนนโบราณจินหลี่ TG618: 10.15 - 14.25 น.	X	✈	🍲	CROWNE PLAZA CHENGDU (5 ดาวหรือเทียบเท่า)
2	เฉินตู – ศูนย์อนุรักษ์หมีแพนด้า – นั่งรถไฟ ความเร็วสูงสู่เมืองจิ่วจ้ายโกว ขบวนที่.. - เมือง โบราณซงพาน - เมืองจิ่วจ้ายโกว	🍲	🍲	🍲	HILLTON JIUZHAIGOU RESORT HOTEL (5 ดาวหรือเทียบเท่า)
3	อุทยานธารสวรรค์จิ่วจ้ายโกว (รวมรถเหมาใน อุทยาน)	🍲	🍲	🍲	HILLTON JIUZHAIGOU RESORT HOTEL (5 ดาวหรือเทียบเท่า)
4	จิ่วจ้ายโกว – อุทยานหวงหลง (นั่งกระเช้าขึ้นลง+ รถกอล์ฟ) – ทะเลสาบเตี้ยซี - เมืองเม่าเลี่ยน	🍲	🍲	🍲	TREASURE ON THE CLOUDS HOMELAND RESORT HOTEL (ระดับดีที่สุดใน)
5	เม่าเลี่ยน – ถนนไฟทุ่งลี่ – ถนนคนเดินชุนชี่ถู่	🍲	🍲	🍲	CANOPY BY HILTON CHENGDU (5 ดาวหรือเทียบเท่า)
6	วังแพะเจียว – กรุงเทพฯ TG619:15.55 – 18.00 น.	🍲	🍲	✈	SWEET HOME

กำหนดการเดินทางเดือนตุลาคม - พฤศจิกายน 2569

วันแรก สนามบินสุวรรณภูมิ – เมืองเฉินตู – ถนนโบราณจินหลี่ TG618: 10.15 - 14.25 น.



- 07.00 น. พร้อมกันที่ **ท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ** อาคารผู้โดยสารขาออกระหว่างประเทศ ชั้น 4 ประตู 4 เคาน์เตอร์ H สายการบินไทย โดยมีเจ้าหน้าที่ของบริษัทฯ คอยต้อนรับและอำนวยความสะดวกแก่ท่าน
- 10.15 น. เหนินฟ้าสู่ เมืองเฉินตู โดยเที่ยวบินที่ **TG618:10.15-14.25น. (บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง)** (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง) ** เวลาท้องถิ่นประเทศจีนเร็วกว่าประเทศไทย 1 ชั่วโมง **
- 14.25 น. ถึงท่าอากาศยานเมืองเฉินตู ซึ่งเป็นเมืองหลวงของมณฑลเสฉวน ตั้งอยู่บริเวณลุ่มแม่น้ำหมีนเจียง ใจกลางมณฑล มีภูมิประเทศรายรอบไปด้วยเทือกเขา และมีสภาพภูมิอากาศที่เหมาะสมต่อการประกอบอาชีพเกษตรกรรม ประชากรเมืองเฉินตูมีราว 21 ล้านคน จัดเป็นอันดับ 3 ของประเทศจีน หลังจากผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง
- จากนั้นนำท่านสู่ ถนนโบราณจินหลี่ เป็นตรอกที่อยู่ข้างศาลเจ้าสามก๊กอู่โหวฉือ ปัจจุบันเป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียงมากที่สุดแห่งหนึ่งในเมืองเฉินตู เป็นถนนคนเดินขนาดใหญ่ที่มีบรรยากาศโบราณและมีเอกลักษณ์ของวัฒนธรรมท้องถิ่นมากมาย มีร้านน้ำชา ร้านอาหารและสินค้าของฝากหลากหลาย สามารถไปเที่ยวได้ทั้งกลางวันและกลางคืน
- ค่ำ **🍽️ รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (อาหารสมุนไพรจีน)**
- 🏨 ที่พัก CROWNE PLAZA CHENGDU (5 ดาวหรือเทียบเท่า)**

วันที่สอง เฉินตู – ศูนย์อนุรักษ์หมีแพนด้า – นั่งรถไฟความเร็วสูงสู่เมืองจี้จ้ายโกว - เมืองโบราณซงพาน - เมืองจี้จ้ายโกว



เช้า ๑๐ รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านสู่ ศูนย์อนุรักษ์หมีแพนด้า (รวมค่ารถกอล์ฟ) ตั้งอยู่ที่เมืองเฉินตู ตั้งอยู่ทางตะวันตกเฉียงใต้ของมณฑลเสฉวน ประเทศจีน เป็นสถานที่เพาะพันธุ์และบ้านของหมีแพนด้ากว่าร้อยละ 30 ของหมีแพนด้าทั่วโลก และเป็นบ้านเกิดของช่วงช่วง-หลินฮุ่ย

เที่ยง ๑๑ รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

... น. ออกเดินทางสู่ จี้จ้ายโกว โดยรถไฟความเร็วสูง ขบวนที่... (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง)
บริการรถขนกระเป๋าใหญ่ส่งถึงจี้จ้ายโกว

... น. เดินทางถึง สถานีรถไฟจี้จ้ายโกว

**** หมายเหตุ ห้ามนำของมีคมทุกชนิด กรรไกร และสเปรย์ ขึ้นบนรถไฟ ****

****ขบวนรถไฟอาจมีการเปลี่ยนแปลง ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์เวลาตามความเหมาะสม ****

หลังอาหารนำท่านสู่ เมืองโบราณซงพาน ระหว่างทางให้ท่านพักผ่อนตามอัธยาศัย

นำท่านชม เมืองโบราณซงพาน เมืองที่ใช้แลกเปลี่ยนสินค้าชาวฮั่นและชาวทิเบต สมัยนั้น ชาวฮั่นนิยมนำใบชา ผ้าแพร เกลือและของใช้ประจำวันมาแลกเปลี่ยนม้า แกะ ขนแกะ และหนังสัตว์ ผ่านชมกำแพงเมืองโบราณสมัยราชวงศ์หมิง จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ที่พักเพื่อให้ท่านพักผ่อนตามอัธยาศัย (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง)

ค่ำ ๑๒ รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร

📍ที่พัก HILLTON JIUZHAIGOU RESORT HOTEL (5 ดาวหรือเทียบเท่า)



วันที่สาม อุทยานจิ่วจ้ายโกวเต็มวัน – (รวมรถเหมาส่วนตัวในอุทยาน)



เช้า ๑๐! รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม
นำท่านสัมผัสธรรมชาติภายใน “จิ่วจ้ายโกว” (รวมรถเหมาส่วนตัวในอุทยาน) ให้ท่านได้ชม
ธรรมชาติบริสุทธิ์ที่ได้รับการดูแลรักษาไว้เป็นอย่างดีโดยไม่ถูกทำลายด้วยน้ำมือมนุษย์
ชมความงามของ ทะเลสาบแรด ทะเลสาบมังกรหลับ ทะเลสาบซูเจิง น้ำตกซูเจิง ทุกสถานที่ล้วนเป็น
ความงามที่ธรรมชาติ ได้บรรจงสร้างไว้ได้ดั่งภาพที่จินตนาการไว้ของเหล่านักกวีทั้งหลาย

นำท่านชม ทะเลสาบเลื้อย ทะเลสาบแพนด้า ทะเลสาบไผ่ลูกศร ทะเลสาบฤดูกลาด ชมสีสันของน้ำที่สะท้อนภาพของภูเขาท้องฟ้าสีคราม ป่าดงดิบอันอุดมสมบูรณ์ รวมทั้งเมื่อยามแสงอาทิตย์สาดส่อง ล้วนมีส่วนทำให้ จิวจ้ายโกว เป็นเหมือนดั่งดินแดนในฝันของนักเดินทาง

เที่ยง

🕒 รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (แบบ..เซ็ตโต๊ะ)

นำท่านชม ทะเลสาบยาว (LONG LAKE) เป็นทะเลสาบใหญ่ที่สุดในจิวจ้ายโกว ยาวกว่า 7 กม.อยู่ท่ามกลางขุนเขาในบรรยากาศที่เงียบสงบแต่งดงามดูภาพวาด

จากนั้นนำท่านไปชม ทะเลสาบห้าสี (COLORFUL POND) เป็นทะเลสาบที่มีสีของน้ำแปลกตา โดยเฉพาะเมื่อยามแสงอาทิตย์ส่องกระทบกับพื้นน้ำ จะเกิดปรากฏการณ์ทางธรรมชาติ สีของน้ำในทะเลสาบจะเปล่งประกายมี 5 เฉดสี สะท้อนขึ้นมา คือ เขียว ขาว เทา น้ำเงินและม่วงดูงดงาม

นำท่านชม น้ำตกธารไข่มุก (PEARL SHOAL) ซึ่งเป็นน้ำตกที่ไหลผ่านถ้ำลำธารใหญ่น้อยที่สลับซับซ้อนดูงดงามยิ่งนัก โดยมีสายน้ำทอดยาวลดหลั่นกันมาเป็นระยะทางถึง 310 เมตรโดยไม่ขาดช่วงสายธารส่องประกายระยิบระยับราวกับความงามของเส้นไข่มุก

ค่ำ

🕒 รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (บุฟเฟ่ต์นานาชาติภายในโรงแรม HILLTON)

🏨 ที่พัก HILLTON JIUZHAIGOU RESORT HOTEL (5 ดาวหรือเทียบเท่า)

วันที่สี่

จิวจ้ายโกว – อุทยานหวงหลง (นั่งกระเช้าขึ้น+รถกอล์ฟ) – ทะเลสาบเตี้ยซี – เมืองมาเถียน



เช้า

🕒 รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ อุทยานหวงหลง (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 2 ชั่วโมง) ให้ท่านพักผ่อนบนรถตามอัธยาศัย

เที่ยง

🍽️ รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร

หลังอาหารนำท่านขึ้น อุทยานหวงหลง (นั่งกระเช้าขึ้นลง+รถกอล์ฟ) จากนั้นนำท่านนั่งรถกอล์ฟสู่จุดชมวิวของอุทยานหวงหลง ให้ท่านเดินชมวิวของ อุทยานมังกรเหลือง (สระมังกรเหลือง) ตั้งอยู่ในเขตการปกครองตนเองของชนทิเบตเผ่าอาป้าและเผ่าเซียง ทางตอนเหนือของมณฑลเสฉวน หวงหลงเป็นแหล่งมรดกโลกที่สวยงามด้วยภูมิประเทศของภูเขาบริเวณนี้มียอดเขาที่ถูกปกคลุมไปด้วยหิมะตลอดทั้งปีความสวยงามของที่นี่นั้นเกิดจากแผ่นดินที่เลื่อนตัวเข้ามาติดกันจึงทำให้เกิดทัศนียภาพที่สวยงาม และที่นี่ยังถือว่าเป็นแหล่งกำเนิดแม่น้ำสำคัญถึง 3 สายของประเทศจีน ซึ่งได้แก่ ลำน้ำฝูเจียง หมินเจียง และเจียงหลิง ก่อนที่จะมาบรรจบกันกลายมาเป็นแม่น้ำแยงซีเกียง

ข้อแนะนำก่อนขึ้นอุทยานหวงหลง : ท่านควรดูแลสุขภาพร่างกายและพักผ่อนให้เพียงพอ เนื่องจากอุทยานหวงหลงอยู่สูงจากระดับน้ำทะเล 4,500 เมตร เวลาเดิน พุด แต่ละอิริยาบถควรทำช้าๆ ไม่ควรเร่งรีบ

จากนั้นนำท่านออกเดินทางสู่ เมืองมั่วเสียน ให้ท่านได้พักผ่อนบนรถตามอัธยาศัย ระหว่างการเดินทางให้ท่านได้สัมผัสความเป็นธรรมชาติทิวทัศน์สองข้างทางจนถึงเมืองมั่วเสียน ผ่านชมทะเลสาบเตี้ยซี สถานที่ท่องเที่ยวอันงดงามซึ่งตั้งอยู่ระดับความสูงเกือบ 3,000 เมตร มองลงไปยังหุบเขาจะเห็นทะเลสาบสีเขียว เทอร์คอยซ์ทาบยาวไปตามชอกหุบเขา เข้มสด "ทะเลสาบเตี้ยซี "

ค่ำ

🍽️ รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร ภายในโรงแรม

👉 ที่พัก TREASURE ON THE CLOUDS HOMELAND RESORT HOTEL (ระดับดีที่สดุ)



วันที่ห้า เมืองเม้าเสียน - เมืองเฉิงตู - ถนนไท่กู๋หลี่ – ถนนคนเดินชุนซีถู่



- เช้า** ๑๐) รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม
- นำท่านเดินทางสู่เมืองเฉิงตู **(ใช้เวลาเดินทางประมาณ 4 - 5 ชม.)** ให้ท่านพักผ่อนบนรถตามอัธยาศัย
- เที่ยง** ๑๐) รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร **(สุกี้ให้ดีแล้ว)**
- นำท่านสู่ ถนนไท่กู๋หลี่ เป็นแหล่งช้อปปิ้ง สถานบันเทิง และไลฟ์สไตล์ยอดนิยมใจกลางเมืองเฉิงตู ขึ้นชื่อเรื่องบรรยากาศที่ทันสมัย โดดเด่นด้วยสถาปัตยกรรมแบบผสมผสานระหว่างตะวันออกและตะวันตก ปัจจุบันกลายเป็นแหล่งรวมแบรนด์ดังระดับโลก ร้านอาหารชั้นเลิศ คาเฟ่สุดชิค บาร์สุดคึกคัก โรงภาพยนตร์ทันสมัย และพื้นที่จัดกิจกรรมต่างๆ มากมาย เหมาะสำหรับการเดินเล่น ช้อปปิ้งทานอาหาร ดื่มด่ำกับบรรยากาศ

นำท่านช้อปปิ้ง ถนนคนเดินชุนชู่ หรือ WALKING STREET ของเสฉวน เป็นย่านที่ขายสินค้าที่
ทันสมัย อิสระให้ท่านได้เลือกซื้อสินค้าและถ่ายรูปแต่ละสถานที่ตามอัธยาศัย

ค่ำ

๑๑ | รับประทานอาหารค่ำ ณ ภัตตาคาร (อาหารกวางตุ้ง)

🏠 ที่พัก CANOPY BY HILTON CHENGDU (5 ดาวหรือเทียบเท่า)



วันที่หก

วังแพะเขียว – กรุงเทพฯ TG 619:15.55 – 18.00 น.



เช้า ๑๐ รับประทานอาหารเช้า ณ ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ วังแพะเขียว Qingyang Palace ชมแพะทองเหลืองที่ศักดิ์สิทธิ์สองตัวตั้งตระหง่านอยู่ตั้งแต่สมัยราชวงศ์เซ่ง คนจีนมีเชื่อว่าถ้าหากเจ็บป่วยไม่สบายอวัยวะส่วนใดของร่างกาย ให้นำมือไปลูบจับส่วนนั้นของแพะแล้วจะหายจากอาการป่วยทันที

เที่ยง ๑๒ รับประทานอาหารกลางวัน ณ ภัตตาคาร (อาหารเสฉวน)

หลังรับประทานอาหารนำท่านเดินทางสู่สนามบินเพื่อเดินทางกลับกรุงเทพฯ

15.55 น. ออกเดินทางกลับสู่ กรุงเทพฯ โดย สายการบินไทย เที่ยวบินที่ TG 619 :15.55 -18.00 น.

(บริการอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง) (ใช้เวลาเดินทางประมาณ 3 ชั่วโมง)

18.00 น. เดินทางถึง สนามบินสุวรรณภูมิ โดยสวัสดิภาพ...พร้อมความประทับใจในการท่องเที่ยวและการบริการ

*****ขอบคุณทุกท่านที่ใช้บริการ*****

“คุ้มค่า รู้จริง เราดีที่สุด สำหรับคุณ”

รายการท่องเที่ยวนี้อาจเปลี่ยนแปลง หรือ สลับกันได้ตามความเหมาะสม

ทั้งนี้ถือเป็นเอกสิทธิ์ของผู้จัด โดยยึดถือตามสภาพการณ์และประโยชน์ของลูกค้าเป็นสำคัญ

วันเดินทาง	ราคาทัวร์ผู้ใหญ่ / เด็ก	ราคาพักเดี่ยว
13-18 ตุลาคม 2569	63,900 บาท/ท่าน	13,000 บาท/ท่าน
15-20 ตุลาคม 2569	63,900 บาท/ท่าน	13,000 บาท/ท่าน
17-22 ตุลาคม 2569	63,900 บาท/ท่าน	13,000 บาท/ท่าน
21-26 ตุลาคม 2569	63,900 บาท/ท่าน	13,000 บาท/ท่าน
23-28 ตุลาคม 2569	63,900 บาท/ท่าน	13,000 บาท/ท่าน
28 ตุลาคม – 2 พฤศจิกายน 2569	67,900 บาท/ท่าน	13,000 บาท/ท่าน
4-9 พฤศจิกายน 2569	67,900 บาท/ท่าน	13,000 บาท/ท่าน



รายการทัวร์นี้

ไม่รวมค่าทิป // ไม่เข้าร้านรัฐบาลจีน

เงื่อนไข รายการและราคาทัวร์นี้เป็นเพียงข้อเสนอที่จะต้องได้รับการยืนยัน จากบริษัทฯ อีกครั้งหนึ่ง หลังจากบริษัทฯ ได้รับการสำรอง ที่นั่งจากสายการบินและโรงแรมที่พักเป็นที่เรียบร้อยแล้ว บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะปรับเปลี่ยนราคาตั๋วเครื่องบิน หากราคาตั๋วเครื่องบินมีการปรับสูงขึ้นจากราคาปัจจุบัน และในกรณีที่ไม่สามารถไปเที่ยวตามสถานที่ที่ระบุในรายการ อันเนื่องมาจากธรรมชาติ ความล่าช้า และความผิดพลาดของทางสายการบิน ทางบริษัทฯ จะไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น รายการและราคาทัวร์ข้างต้นนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสม

อัตราค่าบริการนี้รวม

- ค่าตั๋วเครื่องบินไปกลับเที่ยวบินตามรายการ
- ค่าอาหาร-โรงแรมตามที่รายการกำหนด
- ค่าประกันอุบัติเหตุวงเงิน 500,000.- / 1,000,000 บาท (ตามเงื่อนไขกรมธรรม์)
- ค่ารถรับส่งตามสถานที่ท่องเที่ยวที่ระบุตามรายการ
- ค่าเข้าชมสถานที่ต่าง ๆ ตามรายการ
- หัวหน้าทัวร์ไทยชำนาญเส้นทาง
- น้ำดื่มวันละ 1 ขวด/ท่าน/วัน

อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

- ค่าธรรมเนียมยื่นวีซ่าท่องเที่ยวเข้าประเทศจีน ผู้ถือหนังสือเดินทางไทย (หมายเหตุ : ตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2567 จีน ยกเลิกการขอวีซ่าสำหรับหนังสือเดินทางไทย ท่านสามารถเข้าจีนโดยไม่ต้องขอวีซ่า) ยกเว้นกรณีการพำนักรถาวร การทำงาน การศึกษา กิจกรรมด้านสื่อ หรือกิจกรรมอื่น ๆ และพระภิกษุสงฆ์ รวมถึงบุคคลที่เป็นเพศทางเลือก LGBTQ ที่จำเป็นต้องได้รับการอนุญาตล่วงหน้าจากหน่วยงานที่รับผิดชอบของอีกฝ่ายหนึ่ง
- ค่าระวางกระเป๋าน้ำหนักเกิน 23 กิโลกรัม 1 ใบ
- ค่าใช้จ่ายส่วนตัว เช่น ค่าโทรศัพท์ ค่าซักผ้า ริดผ้า ค่าอาหาร และเครื่องดื่มสังสรรค์
- ค่าธรรมเนียมเดินทางเข้า-ออกของคนต่างด้าว
- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และภาษีหัก ณ ที่จ่าย 3% (กรณีต้องการใบกำกับภาษี)
- ทิปไกด์ท้องถิ่น 15 หยวน และ คนขับรถ 15 หยวน ต่อวัน
- ทิปหัวหน้าทัวร์ไทย ตามความพึงพอใจของท่าน
- เงื่อนไขการจอง วางเงินมัดจำท่านละ 30,000 บาท โดยโอนเข้าบัญชี

เงื่อนไขยกเลิก

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ➤ ยกเลิกก่อนการเดินทาง 30 วัน | คืนค่าทัวร์หลังหักค่าใช้จ่ายตามความเป็นจริง |
| ➤ ยกเลิกการเดินทางภายใน 15 – 29 วัน | คิดค่าใช้จ่าย 80 เปอร์เซ็นต์ ของราคาทัวร์ในทุกกรณี |
| ➤ ยกเลิกการเดินทางภายใน 1 – 14 วัน | ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินค่าทัวร์ทั้งหมดในทุกกรณี |